

hp p1120 D8915 21-inch kleurenmonitor (19,8-inch zichtbaar beeld)

Gebruikershandleiding

### Mededeling

De informatie in dit document kan zonder kennisgeving worden gewijzigd.

Hewlett-Packard biedt ten aanzien van dit materiaal geen enkele garantie, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de impliciete garanties van verkoopbaarheid en geschiktheid voor bepaalde doeleinden.

Hewlett-Packard is niet aansprakelijk voor fouten in het materiaal noch voor directe of indirecte schade als gevolg van of in verband met de aflevering, het functioneren of het gebruik van dit materiaal.

Hewlett-Packard aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor het gebruik of de betrouwbaarheid van haar software op apparatuur die niet is geleverd door Hewlett-Packard.

Dit document bevat producentspecifieke informatie die auteursrechtelijk wordt beschermd. Alle rechten zijn voorbehouden. Niets uit dit document mag worden gefotokopieerd, gereproduceerd, of vertaald in een andere taal zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Hewlett-Packard Company.

HP France 38053 Grenoble Cedex 9 France<br/>© 2000 Hewlett-Packard Company

# Belangrijke veiligheidsinstructies

#### LET OP!

Met het oog op uw veiligheid dient u de apparatuur altijd aan te sluiten op een geaard stopcontact. Gebruik altijd een netsnoer met een geaarde stekker, zoals het netsnoer dat bij deze apparatuur is geleverd, of een netsnoer dat voldoet aan de veiligheidsvoorwaarden in uw land. U kunt de stroomtoevoer voor deze apparatuur uitschakelen door de stekker uit het stopcontact te halen. Dit houdt in dat u de apparatuur moet plaatsen in de buurt van een stopcontact waar u gemakkelijk bij kunt.

Open nooit zelf de monitor omdat het gevaar van een elektrische schok aanwezig is. De monitor bevat geen onderdelen die u zelf kunt repareren. Alleen gekwalificeerde technici mogen de monitor openen en repareren.

Zorg ervoor dat de pc is uitgeschakeld voordat u een beeldscherm aansluit of verwijdert.

### Comfortabel werken

U bent nu in het bezit van een HP-monitor.

Als u uw werkcomfort en productiviteit wilt optimaliseren, is het belangrijk dat u de werkplek goed inricht en de HP-apparatuur juist gebruikt. Derhalve heeft HP enkele aanbevelingen opgesteld op basis waarvan u de monitor ergonomisch verantwoord kunt instellen en gebruiken.

Meer informatie over een comfortabele werkplek vindt u in het document Comfortabel werken, dat vooraf is geladen op de vaste schijf van elke HP-computer of on line beschikbaar is op de HP-website Comfortabel werken op:

### http://www.hp.com/ergo/

#### LET OP

De monitor is vrij zwaar (het gewicht is vermeld in de technische specificaties). Daarom kunt u het beste vragen of iemand u helpt bij het tillen of verplaatsen van de monitor.



De pijl die in de vorm van een bliksemschicht is weergegeven in een gelijkzijdige driehoek, is bedoeld om u erop te attenderen dat er nietgeïsoleerd "gevaarlijk voltage" door de monitor stroomt, waardoor u een elektrische schok zou kunnen oplopen.



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om u erop te attenderen dat de meegeleverde documentatie belangrijke instructies bevat voor de bediening en het onderhoud van de monitor.

# Mogelijkheden van de nieuwe monitor

De HP-monitor is een 21-inch, multisynchroon FD Trinitron-kleurenmonitor met een hoge resolutie en een zichtbaar beeld van 19,8 inch. Multisynchroon betekent dat de monitor allerlei grafische modi ondersteunt. De monitor is zo ontworpen dat deze kan worden gebruikt in combinatie met alle HP-computers.

De HP-kleurenmonitor heeft de volgende opties:

- een 21-inch FD Trinitron-beeldbuis met een zichtbaar beeld van 19,8-inch, een Aperture Grill-afstand van 0,24 mm voor uitstekende beeldweergave en een antireflecterende laag om weerspiegeling zo veel mogelijk te beperken.
- ondersteuning voor grafische modi tot en met 1800 x 1440 en verversingssnelheid van 80 Hz.
- bedieningsknoppen om beeldinstellingen via OSD-menu's (On Screen Display) te wijzigen, zoals kleurtemperatuur en beeldweergave. Zodoende kunt u de kwaliteit en positie van het beeld optimaliseren.
- functies voor energiebeheer (VESA<sup>1</sup> standaard) die kunnen worden beheerd vanaf daarvoor geschikte HP-computers en waarmee het energieverbruik van de monitor automatisch kan worden verminderd. Als ENERGY<sup>2</sup>-partner heeft HP vastgesteld dat dit product voldoet aan de richtlijnen van ENERGY STAR voor energiebesparing.
- Plug & Play-ondersteuning (VESA DDC1/2B standaard) zodat de monitor probleemloos wordt gedetecteerd door daarvoor geschikte HP-computers.
- voldoet aan ergonomische normen volgens ISO 9241-3/-7/-8.
- voldoet aan de MPRII-richtlijnen voor maximumwaarden voor elektrostatische en magnetische velden, die zijn opgesteld door de Nationale Commissie voor het IJkwezen in Zweden.
- De HP-monitor voldoet aan de TCO99-normen (zie TCO99 Ecology Energy Emissions Ergonomics op pagina 39).
- De monitor voldoet aan de Blue Angel-normen. De elektronenstraalbuis bevat geen cadmium.
- HP garandeert dat de reserveonderdelen voor dit model nog 5 jaar lang verkrijgbaar zijn nadat het model uit de productie is gehaald.
- VESA staat voor Video Electronics Standards Association.
- ENERGY STAR is een handelsmerk van United States Environmental Protection Agency (EPA)

De monitor installeren

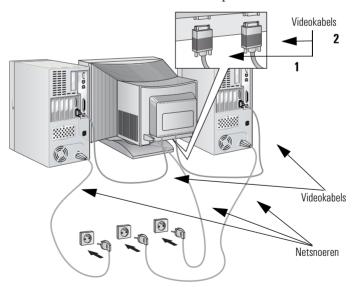
### De monitor installeren

#### De locatie van de monitor

Plaats de monitor op een stevige, platte ondergrond. Deze plek mag niet extreem warm of vochtig zijn of zich in het elektromagnetische veld van andere apparaten bevinden, zoals transformators, motors en andere monitors.

#### De kabels aansluiten

- 1 Raadpleeg de veiligheidsinstructies aan het begin van deze handleiding voordat u de kabels aansluit. Controleer of de computer en monitor zijn uitgeschakeld.
- 2 Sluit de 15-pins videokabel aan op een van de videoaansluitingen van uw computer. U kunt beide aansluitingen gebruiken als u twee computers wilt aansluiten.
- 3 Draai de schroefjes op de stekker vast.
- 4 Sluit het netsnoer aan op de monitor.
- 5 Stop de stekker van het netsnoer in het stopcontact.



#### **OPMERKING**

In uw geval moet de videokabel mogelijk op een andere plaats op de computer worden aangesloten. Raadpleeg indien nodig de handleiding die bij de computer hoort.

## De stuurprogramma's installeren

#### Windows 95 of Windows 98:

de HP-monitor wordt geleverd met een stuurprogramma waarmee u de monitor volledig kunt optimaliseren, zodat u de Plug & Playfunctionaliteit van Windows 95/98 maximaal kunt benutten.

Ga als volgt te werk om dit stuurprogramma te installeren:

- 1 Klik op de knop Start.
- 2 Kies achtereenvolgens Instellingen en Configuratiescherm.
- 3 Dubbelklik op het pictogram Beeldscherm en klik op het tabblad Instellingen.
- 4 Klik op de knop Geavanceerd.
- 5 Kies het tabblad Monitor en klik op de knop Wijzigen om de HPmonitor te selecteren die u gebruikt.
- 6 Klik op de knop Diskette.
- 7 Klik op de knop Bladeren.
- 8 Selecteer het bestand HPMON\_XX.INF in de map \Driver op de cdrom.
- 9 Klik op OK en selecteer uw type monitor in het vak Modellen.

Het besturingssysteem en de HP-monitor worden nu ingesteld voor optimaal gebruik.

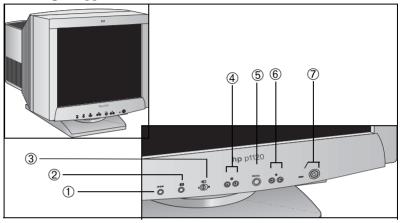
Als u een andere versie van Windows 95/98 gebruikt of meer informatie over de installatie wenst, kunt u de gebruikershandleiding bij Windows 95/98 raadplegen.

HP werkt het stuurprogramma <code>HPMON\_XX.INF</code> steeds bij als nieuwe monitors op de markt worden gebracht. Als u de meest recente versie wilt downloaden, kunt u de HP-website Monitors Support bezoeken op:

http://www.hp.com/go/monitorsupport

### De monitor gebruiken

In onderstaande afbeelding is weergegeven waar zich de bedieningsknoppen van de monitor bevinden.



### Reset-knop

1 Met de knop ->0<- kunt u de fabrieksinstellingen herstellen.

# Afmetingen wijzigen en centreren

2 Met de knop  $_{\bigodot}$  worden de afmetingen van het beeld automatisch gewijzigd en wordt het beeld gecentreerd.

### Ingangsschakelaar

3 Met deze schakelaar kunt u Ingang 1 (video-ingang 1: ← ) of Ingang 2 (video-ingang 2: ← ) selecteren voor het video-ingangssignaal.

# Knoppen voor helderheid

4 Met de knop  $\diamondsuit$  geeft u het menu voor helderheid en contrast weer. Met de knoppen J /  $\mathring{\uparrow}$  kunt u menuopties selecteren.

### Menu-knop

5 Met de knop 🔲 geeft u het hoofdmenu weer.

### Knoppen voor contrast

6 Met de knop  $\mathbb{O}$  geeft u het menu voor helderheid en contrast weer. Met de knoppen  $\iff$  /  $\implies$  kunt u het contrast aanpassen.

#### Aan/uit-schakelaar en -indicator

#### **OPMERKING**

Als de functie voor energiebeheer naar behoren werkt op uw computer, hoeft u de monitor niet in of uit te schakelen. Dit gebeurt automatisch.

De monitor gebruiken

### Het OSD-menu gebruiken

In deze sectie wordt aangegeven hoe u met behulp van de knoppen  $\bigcirc$ ,  $\emptyset$  /  $\bigcirc$  en  $\Longleftrightarrow$  /  $\Longrightarrow$  de functies in het OSD-menu kunt gebruiken.

### Het hoofdmenu weergeven

1 Druk op de knop  $\ \ \ \ \ \$  om het hoofdmenu op het scherm weer te geven.



### Het gewenste menu selecteren

2 Gebruik de knoppen  $\sqrt[4]{}/\sqrt[4]{}$  om het gewenste menu te markeren. Druk op de knop  $\bigcirc$  om het menu te selecteren.



### De instellingen aanpassen

- 3 Druk op de knoppen √ / ∱ om de menuoptie te selecteren waarvoor u de instellingen wilt aanpassen.
- 4 Gebruik de knoppen ← / ⇒ om de gewenste wijzigingen aan te brengen.



#### Het menu sluiten

5 Druk eenmaal op de knop om terug te keren naar het hoofdmenu en tweemaal om terug te keren naar de normale weergave. Als u op geen enkele knop drukt, wordt het menu na ongeveer 30 seconden automatisch gesloten.



#### De standaardwaarden herstellen

1 Druk op de Reset-knop ->0<-. Zie pagina 24 voor meer informatie over het herstellen van de standaardwaarden.

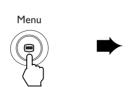


#### De taal voor het OSD-menu selecteren

U kunt het OSD-menu in het Engels, Frans, Duits, Spaans, Italiaans, Nederlands, Zweeds, Russisch en Japans weergeven. De standaardinstelling is Engels.

### De gewenste taal selecteren

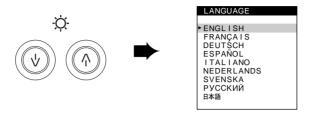
1 Druk op de knop 🔲.





De monitor gebruiken

2 Druk op de knoppen  $\sqrt[3]{}$  om het menu LANGUAGE te markeren.



- 3 Druk nogmaals op de knop  $\square$ .
- 4 Gebruik de knoppen  $\sqrt[3]{}$  /  $\sqrt[4]{}$  om een taal te selecteren.
- ENGLISH
- FRANÇAIS:
- DEUTSCH:
- ESPAÑOL:
- ITALIANO:
- NEDERLANDS:
- SVENSKA:
- РУССКИЙ:
- 日本語

#### Het menu sluiten

1 Druk eenmaal op de knop om terug te keren naar het hoofdmenu en tweemaal om terug te keren naar de normale weergave. Als u op geen enkele knop drukt, wordt het menu na ongeveer 30 seconden automatisch gesloten.

### Opnieuw instellen op Engels

2 Geef het menu LANGUAGE weer en druk op de knop →0ć (Reset).

# Het ingangssignaal selecteren

U kunt twee computers op deze monitor aansluiten met behulp van de video-ingangen 1 - en 2 - . Gebruik de schakelaar - om een van de twee computers te selecteren.

- 1 Zet de schakelaar op 1  $\hookrightarrow$  of op 2  $\hookrightarrow$
- 2 Op het scherm wordt drie seconden lang aangegeven welke ingang is geselecteerd.

3 INGANG 1 (connector voor video-ingang  $1 \\cup )$  of INGANG 2 (connector voor video-ingang  $2 \\cup )$  ) verschijnt op het scherm.

#### **OPMERKING**

Als er geen signaal wordt doorgegeven aan de geselecteerde connector, verschijnt het bericht GEEN INGANGSSIGNAAL. Na enkele seconden wordt de monitor automatisch in een energiebesparende modus gezet. Als dit gebeurt, moet u overschakelen op de andere connector.

# Automatisch de afmetingen van het beeld wijzigen en het beeld centreren

U kunt het scherm gemakkelijk vullen met het beeld door op de knop
(afmetingen wijzigen en centreren) te drukken.

1 Druk op de knop ⊕.

Het scherm wordt automatisch volledig gevuld.



### **OPMERKING**

Deze functie is bedoeld voor systemen met een optie voor volledige schermweergave. De functie werkt mogelijk niet goed als de achtergrondkleur zwart is of als het weer te geven beeld het scherm niet tot de randen vult.

Beelden met een hoogte/breedte-verhouding van 5:4 (resolutie:  $1280 \times 1024$  of  $1600 \times 1280$ ) worden met de feitelijke resolutie weergegeven en vullen het scherm niet tot de randen.

Het weergegeven beeld beweegt enkele seconden als u op de knop  $\boxdot$  drukt. Dit duidt niet op een storing.

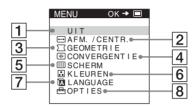
De monitor aannassen

# De monitor aanpassen

Via het OSD-menu kunt u verschillende wijzigingen aanbrengen in de monitorinstellingen.

### Het menu gebruiken

1 Druk op de knop 🗀 om het hoofdmenu weer te geven.



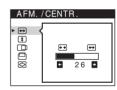
- 2 Gebruik de knoppen ↓ / ∱ en □ om een van de submenu's te selecteren.
- 3 Selecteer UIT om het menu te sluiten.

# Uit 1

Hiermee sluit u het menu.

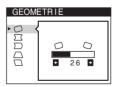
# Afmetingen/Centreren 2

Hiermee geeft u het menu AFMETINGEN/CENTREREN weer waarin u de afmetingen van het beeld kunt wijzigen en het beeld kunt centreren of inen uitzoomen.



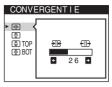
### Geometrie 3

Hiermee geeft u het menu GEOMETRIE weer waarin u de rotatie en de vorm van het beeld kunt aanpassen.



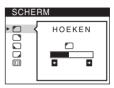
# Convergentie 4

Hiermee geeft u het menu CONVERGENTIE weer waarin u de horizontale en verticale convergentie van het beeld kunt aanpassen.



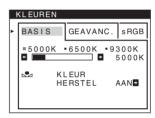
### Scherm 5

Hiermee geeft u het menu SCHERM weer waarin u de beeldkwaliteit kunt aanpassen. U kunt de kleurzuiverheid van de vier hoeken en het effect van moiréonderdrukking aanpassen.



### Kleuren 6

Hiermee geeft u het menu KLEUREN weer waarin u de kleurtemperatuur van het beeld kunt aanpassen. Gebruik dit menu om de schermkleuren aan te passen aan de kleuren van een gedrukte afbeelding.



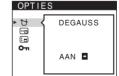
# Taal 7

Hiermee geeft u het menu LANGUAGE weer waarin u de taal voor het OSD-menu kunt kiezen.



# Opties 8

Hiermee geeft u het menu OPTIES weer waarin u monitoropties kunt aanpassen. Dit menu bevat de volgende opties:



- het scherm demagnetiseren
- het OSD-menu verplaatsen
- de bedieningsknoppen vergrendelen

De monitor aanpassen

### Het huidige ingangssignaal weergeven

De horizontale en verticale frequenties van het huidige ingangssignaal worden weergegeven in het hoofdmenu. Als het signaal overeenkomt met een van de fabriekswaarden, wordt de resolutie ook weergegeven.



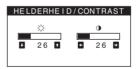
### De helderheid en het contrast aanpassen

U kunt de helderheid en het contrast aanpassen in het afzonderlijke menu HELDERHEID/CONTRAST.

Deze instellingen worden in het geheugen opgeslagen voor de signalen van de geselecteerde ingangsconnector.

1 Druk op  $\Leftrightarrow$  (helderheid)  $\sqrt[3]{} / \sqrt[4]{}$  of op  $\bigcirc$  (contrast)  $\stackrel{\longleftarrow}{} / \stackrel{\Longrightarrow}{}$ .

 $Het \ menu \ HELDERHEID/CONTRAST \ wordt \ weergegeven.$ 

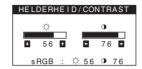


2 Druk op ☼ (helderheid) ⇩ / ŷ om de helderheid aan te passen of op ♠ (contrast) ⇐ / ⇒ om het contrast aan te passen.

### Als u de sRGB-modus gebruikt

#### **OPMERKING**

Als u de sRGB-modus hebt geselecteerd in het menu KLEUREN, wordt het menu HELDERHEID/CONTRAST als volgt weergegeven:



Zie pagina 21 voor meer informatie over het gebruik van de sRGB-modus.

Het menu verdwijnt automatisch na drie seconden.

# De afmetingen van het beeld aanpassen (AFMETINGEN/CENTREREN)

Deze instelling wordt in het geheugen opgeslagen voor het huidige ingangssignaal.

- 1 Druk op de knop 🗇 . Het hoofdmenu wordt weergegeven.
- 2 Druk op de knoppen  $\sqrt[4]{}$  /  $\sqrt[4]{}$  om  $\longleftrightarrow$  AFMETINGEN/CENTREREN te markeren en druk nogmaals op  $\bigcirc$ .

Het menu AFMETINGEN/CENTREREN wordt weergegeven.

3 Druk op de knoppen ↓ / ∱ om ← te selecteren voor horizontale aanpassing of ↑ voor verticale aanpassing. Druk vervolgens op de knoppen ← / ⇒ om de afmetingen aan te passen.

### Het beeld centreren (AFMETINGEN/CENTREREN)

Deze instelling wordt in het geheugen opgeslagen voor het huidige ingangssignaal.

- 1 Druk op de knop . Het hoofdmenu wordt weergegeven.
- 2 Druk op de knoppen ♣ / ∱ om ➡ AFMETINGEN/CENTREREN te markeren en druk nogmaals op ➡. Het menu AFMETINGEN/-CENTREREN wordt weergegeven.
- 3 Druk op de knoppen ↓ / ∱ om □ te selecteren voor horizontale aanpassing of □ voor verticale aanpassing. Druk vervolgens op de knoppen ← / ⇒ om het beeld anders te centreren.

De monitor aanpassen

### Het beeld vergroten of verkleinen (IN- EN UITZOOMEN)

Deze instelling wordt in het geheugen opgeslagen voor het huidige ingangssignaal.

- 1 Druk op de knop . Het hoofdmenu wordt weergegeven.
- 2 Druk op de knoppen ♣ / ∱ om ← AFMETINGEN/CENTREREN te markeren en druk nogmaals op □. Het menu AFMETINGEN/CENTREREN wordt weergegeven.
- 3 Druk op de knoppen ↓ / ∱ om ☒ (in- en uitzoomen) te selecteren en druk vervolgens op de knoppen ⇐⇒ / ⇒ om het beeld te vergroten of te verkleinen.

#### **OPMERKING**

Voor zowel de horizontale als de verticale afmetingen van het beeld geldt een minimale en maximale waarde.

### De vorm van het beeld aanpassen (GEOMETRIE)

Met de instellingen voor GEOMETRIE kunt u de rotatie en de vorm van het beeld aanpassen.

De instelling  $\bigcirc$  (rotatie) wordt in het geheugen opgeslagen voor alle ingangssignalen. Alle andere instellingen worden in het geheugen opgeslagen voor het huidige ingangssignaal.

- 1 Druk op de knop . Het hoofdmenu wordt weergegeven.
- 2 Druk op de knoppen ⇩ / ⇧ om ☐ GEOMETRIE te markeren en druk nogmaals op ☐. Het menu GEOMETRIE wordt weergegeven.
- 3 Gebruik de knoppen ↓ / ∱ om de gewenste menuoptie te selecteren. Druk vervolgens op de knoppen ⇐ / ⇒ om de wijzigingen aan te brengen.

Optie	Doel
0	het beeld draaien
	de zijkanten van het beeld naar binnen of buiten buigen
	de zijkanten van het beeld naar links of naar rechts schuiven
	de breedte van het beeld aan de bovenkant aanpassen
	de bovenkant van het beeld naar links of naar rechts schuiven

### De convergentie aanpassen (CONVERGENTIE)

Met de instellingen voor CONVERGENTIE kunt u de kwaliteit van het beeld aanpassen. Convergentie betekent het uitlijnen van de rode, groene en blauwe kleursignalen.

Als u een rode of blauwe schaduw ziet rondom letters of lijnen, moet u de convergentie aanpassen.

Deze instellingen worden in het geheugen opgeslagen voor alle ingangssignalen.

- 1 Druk op de knop 🗀. Het hoofdmenu wordt weergegeven.
- 2 Druk op de knoppen ↓ / ∱ om CONVERGENTIE te markeren en druk nogmaals op □. Het menu CONVERGENTIE wordt weergegeven.
- 3 Gebruik de knoppen ⇩ / ⇧ om de gewenste menuoptie te selecteren. Druk vervolgens op de knoppen ⇐ / ⇒ om de wijzigingen aan te brengen.

Optie	Doel
þK	rode of blauwe schaduw horizontaal verschuiven
¥ X	rode of blauwe schaduw verticaal verschuiven
TOP V CONVER BOVEN	rode of blauwe schaduw bovenaan in het scherm verticaal verschuiven
BOT V CONVER ONDER	rode of blauwe schaduw onderaan in het scherm verticaal verschuiven

### De kwaliteit van het beeld aanpassen (SCHERM)

Met de instellingen voor SCHERM kunt u de kwaliteit van het beeld aanpassen.

- Als de hoeken van het scherm onregelmatig gekleurd zijn, past u de instelling Lading aan.
- Als er elliptische of golvende patronen op het scherm verschijnen, moet u de moiré onderdrukken.

De instellingen ONDERDRUK MOIRÉ en MOIRÉ AANPASSEN worden in het geheugen opgeslagen voor het huidige ingangssignaal. Alle andere instellingen worden in het geheugen opgeslagen voor alle ingangssignalen.

1 Druk op de knop 🗀. Het hoofdmenu wordt weergegeven.

De monitor aanpassen

- 2 Druk op de knoppen ♣ / ∱ om Ⅲ SCHERM te markeren en druk nogmaals op □. Het menu SCHERM wordt weergegeven.
- 3 Gebruik de knoppen ↓ / ☆ om de gewenste menuoptie te selecteren. Druk vervolgens op de knoppen ⇐⇒ / ⇒ om de wijzigingen aan te brengen.

Optie	Doel
LANDING	zorgen dat de kleur in de linkerbovenhoek van het scherm zo zuiver mogelijk is
LANDING	zorgen dat de kleur in de rechterbovenhoek van het scherm zo zuiver mogelijk is
LANDING	zorgen dat de kleur in de linkerbenedenhoek van het scherm zo zuiver mogelijk is
LANDING	zorgen dat de kleur in de rechterbenedenhoek van het scherm zo zuiver mogelijk is
((())) Onderdruk moiré	de functie voor het onderdrukken van moiré in- of uitschakelen {(())} (MOIRÉ AANPASSEN) verschijnt als u de functie inschakelt.
<del>((()))</del>	de mate van moiré-onderdrukking zo instellen dat het moiré-effect minimaal is
MOIRÉ AANPASSEN	Her Hinhe-effect Hillinggy 12

#### **OPMERKING**

Moiré is een vorm van natuurlijke interferentie waardoor golvende lijnen op het scherm verschijnen. Dit wordt veroorzaakt door de interferentie tussen het patroon van het beeld op het scherm en het fosforpatroon van de monitor.

Voorbeeld van moiré



#### **OPMERKING**

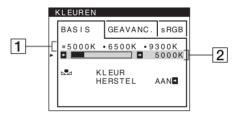
Het beeld kan onscherp worden als ONDERDRUK MOIRÉ is ingeschakeld.

### De kleur van het beeld aanpassen (KLEUREN)

Met de instellingen voor KLEUREN kunt u de kleurtemperatuur van het beeld aanpassen door het kleurniveau van het witte kleurveld te wijzigen. Kleuren krijgen een rode tint bij een lage temperatuur en een blauwe tint bij een hoge temperatuur. Met deze instellingen kunt u ervoor zorgen dat de kleuren op het beeldscherm overeenkomen met de kleuren van een gedrukte afbeelding.

- 1 Druk op de knop . Het hoofdmenu wordt weergegeven.
- 2 Druk op de knoppen ♣ / ∱ om KLEUREN te markeren en druk nogmaals op □. Het menu KLEUREN wordt weergegeven.
- 3 Gebruik de knoppen ← / ⇒ om de gewenste kleurmodus te selecteren. Er zijn drie verschillende kleurmodi, BASIS, GEAVANCEERD en sRGB.
- 4 Gebruik de knoppen ↓ / ∱ om de gewenste optie te selecteren. Druk vervolgens op de knoppen ⇐ / ⇔ om de wijzigingen aan te brengen. Wijzig de instellingen voor de geselecteerde modus aan de hand van de onderstaande instructies.

#### De modus BASIS



1 Druk op de knoppen ↓ / ∱ om kleurtemperatuur 1 te selecteren en druk vervolgens op de knoppen ⇐ / ⇒ om een temperatuur te kiezen.

De vooraf ingestelde kleurtemperaturen zijn 5000K, 6500K en 9300K. Aangezien de standaardinsteling 9300K is, krijgt wit een rode in plaats van een blauwe tint als u de temperatuur verlaagt naar 6500K of 5000K.

De monitor aanpassen

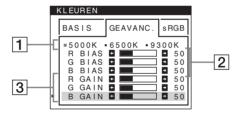
2 U kunt de kleurtemperatuur desgewenst nauwkeuriger afstellen. Druk op de knoppen ↓ / ∱ om kleurtemperatuuroptie 2 te selecteren en druk vervolgens op de knoppen ⇐ / ⇒ om de temperatuur nauwkeuriger af te stellen.

De nieuwe kleurinstellingen worden voor elk van de drie kleurtemperaturen in het geheugen opgeslagen en optie 1 in het OSDmenu ziet er dan als volgt uit:

- [5000K]t[...1]
- [6500K]t[...2]
- [9300K]t[3]

#### De modus GFAVANCEERD

In de modus GEAVANCEERD kunt u extra wijzigingen aanbrengen in de kleurinstellingen.



- 1 Druk op de knoppen ↓ / ∱ om kleurtemperatuur 1 te selecteren en druk vervolgens op de knoppen ⇐ / ⇒ om een temperatuur te kiezen.
- 2 Druk op de knoppen ∜ / ∱ om optie 2 te selecteren en druk vervolgens op de knoppen ⇐ / ⇔ om de BIAS (hoeveelheid zwart) aan te passen. Hiermee worden de donkergekleurde delen van het beeld aangepast.

3 Druk op de knoppen ↓ / ∱ om optie **3** te selecteren en druk vervolgens op de knoppen ⇐ / ⇒ om de GAIN (hoeveelheid wit) aan te passen. Hiermee worden de lichtgekleurde delen van het beeld aangepast.

Als u wijzigingen aanbrengt bij optie **2** en **3**, kunt u de hoeveelheid rood (R), groen (G) en blauw (B) van het ingangssignaal aanpassen.

De nieuwe kleurinstellingen worden voor elk van de drie kleurtemperaturen in het geheugen opgeslagen en optie 1 in het OSD-menu ziet er dan als volgt uit:

- [5000K]t[...1]
- [6500K]t[...2]
- [9300K]t[3]

### De kleurtemperatuur instellen voor elke video-ingang

In de modus BASIS of GEAVANCEERD kunt u de kleurtemperatuur voor elke video-ingang (INGANG 1 en INGANG 2) nauwkeuriger afstellen.

- 1 Selecteer in het menu KLEUREN voor zowel INGANG 1 als INGANG 2 dezelfde kleurmodus en kleurtemperatuur.
- 2 Per ingang kunt u de kleurtemperatuur nauwkeuriger afstellen. Voor elk van de twee ingangen worden de instellingen afzonderlijk in het geheugen opgeslagen.

#### De sRGB-modus

De sRGB-kleurinstelling is een standaardprotocol voor kleurruimte waarmee de schermkleuren en drukkleuren van sRGB-computerproducten op elkaar kunnen worden afgestemd. U kunt de kleuren aanpassen aan het sRGB-profiel door de sRGB-modus te selecteren in het menu KLEUREN. Om er echter voor te zorgen dat de sRGB-kleuren goed worden weergegeven ( $\gamma$ =2.2, 6500K), moet u de computer instellen op het sRGB-profiel en de helderheid ( $\circlearrowleft$ ) en het contrast instellen op het niveau dat in het menu wordt aangegeven. Zie pagina 14 voor informatie over het wijzigen van de helderheid ( $\P$ ) en het contrast.

De monitor aanpassen

#### **OPMFRKING**

De computer en eventuele randapparatuur (zoals een printer) moeten voldoen aan de sRGB-normen.



#### De kleur herstellen vanuit het menu BASIS of sRGB

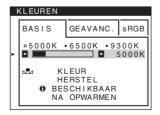
Voor de meeste monitors geldt dat de schermkleuren in de loop der jaren minder helder worden. Met de functie KLEURHERSTEL in het menu STANDAARD en het menu sRGB kunt u de kleur weer instellen op het oorspronkelijke kwaliteitsniveau. Hieronder wordt aangegeven hoe u de schermkleuren kunt herstellen vanuit het menu BASIS

- 1 Gebruik de knoppen  $\iff$  om de modus BASIS of sRGB te selecteren.
- 2 Druk eerst op de knoppen  $\sqrt[5]{}$  /  $\sqrt[5]{}$  om  $\bigcirc$  (KLEURHERSTEL) te selecteren en druk vervolgens op  $\Longrightarrow$ . Het beeld verdwijnt gedurende twee seconden. Als de kleur is hersteld, verschijnt het beeld weer op het scherm.

### **OPMERKING**

Deze functie is alleen beschikbaar als de monitor ten minste 30 minuten lang is gebruikt (aan/uit-indicator op groen). Als de monitor in een energiebesparende modus staat, moet u de monitor activeren en 30 minuten wachten voordat u de functie kunt gebruiken.

Wellicht moet u de instellingen voor energiebeheer wijzigen om ervoor te zorgen dat de monitor 30 minuten lang geactiveerd blijft. Als de functie niet beschikbaar is, verschijnt het volgende bericht:



Het kan zijn dat deze functie na verloop van tijd niet meer te gebruiken is, omdat de beeldbuis in kwaliteit achteruitgaat.

### Aanvullende instellingen (OPTIES)

U kunt de monitor handmatig demagnetiseren, het menu verplaatsen en de bedieningsknoppen vergrendelen.

- 1 Druk op de knop . Het hoofdmenu wordt weergegeven.
- 2 Druk op de knoppen ↓ / ∱ om ☐ OPTIES te markeren en druk nogmaals op ☐. Het menu OPTIES wordt weergegeven.
- 3 Gebruik de knoppen ↓ / ∱ om de gewenste menuoptie te selecteren. Wijzig de instellingen voor de geselecteerde optie aan de hand van de onderstaande instructies.

### Het scherm demagnetiseren

De monitor wordt bij het inschakelen automatisch gedemagnetiseerd.

De monitor handmatig demagnetiseren

- 1 Druk op de knoppen  $\sqrt[5]{}$  /  $\sqrt[4]{}$  om  $\boxed{}$  (DEGAUSS) te selecteren. Druk vervolgens op de knop  $\Longrightarrow$ .
- 2 Het scherm wordt ongeveer twee seconden lang gedemagnetiseerd. Als het scherm niet volledig is gedemagnetiseerd, wacht u 20 minuten en voert u de functie nogmaals uit.

### Het menu verplaatsen

Verplaats het menu als het voor een andere afbeelding op het scherm is geplaatst.

Het OSD-menu verplaatsen

### De bedieningsknoppen vergrendelen

Gewijzigde instellingen beveiligen door de bedieningsknoppen te vergrendelen

Druk op de knoppen  $\sqrt[3]{}$  /  $\sqrt[4]{}$  om On (TOETSENSLOT) te selecteren. Druk vervolgens op  $\implies$  om AAN te selecteren.

**OPMERKING** 

Alleen de aan/uit-schakelaar  $\bigcirc$ , UIT in het hoofdmenu en Om (TOETSENSLOT) in het menu  $\stackrel{\frown}{=}$  OPTIES werken nu nog. Als een andere optie wordt geselecteerd, verschijnt het teken Om op het scherm.

De monitor aanpassen

### De vergrendeling opheffen

Herhaal de bovenstaande procedure en stel  $\bigcirc$ n (TOETSENSLOT) in op UIT.

#### De standaardwaarden herstellen

U kunt de standaardwaarden op drie manieren herstellen. In alle gevallen gebruikt u de knop ->0く (Reset).



### De standaardwaarden van één optie herstellen

Gebruik de knoppen  $\bigcirc$ ,  $\emptyset$  /  $\mathring{}$  om de gewenste optie te selecteren en druk vervolgens op de knop >0< (Reset).

## Alle standaardwaarden herstellen voor het huidige ingangssignaal

Druk op de knop ->0<br/><br/> (Reset) wanneer er geen menu wordt weergegeven.

Als u deze methode gebruikt, worden de volgende instellingen niet hersteld:

- de taal van het OSD-menu
- modus in het menu KLEUREN (BASIS, GEAVANCEERD, sRGB)
- de positie van het OSD-menu
- vergrendeling van de bedieningsknoppen

### Alle standaardwaarden herstellen voor alle ingangssignalen

Houd de knop  $\rightarrow 0 \leftarrow$  (Reset) langer dan twee seconden ingedrukt.

**OPMERKING** 

De knop >0< (Reset) werkt niet als  $\bullet \blacksquare$  (TOETSENSLOT) is ingeschakeld.

### Rustgevende beeldweergave

Als u wilt voorkomen dat het beeld flikkert en uw ogen zo min mogelijk wilt belasten, moet u de hoogst mogelijke verversingssnelheid voor de gekozen resolutie instellen. U kunt het beste een verversingssnelheid van 85 Hz gebruiken. De verversingssnelheid is het aantal keren per seconde dat het beeld wordt ververst.

### Energieverbruik minimaliseren

Als uw computer VESA-energiebeheer ondersteunt (beschikbaar op de meeste HP-computers), kunt u het energieverbruik van de monitor tot een minimum beperken. Er zijn twee energiebesparende modi:

- Suspend-modus<sup>1</sup> (verbruik van maximaal 10 W). In deze modus is het statuslampje aan de voorkant van de monitor oranje.
- Active off-modus<sup>2</sup> (verbruik van maximaal 1 W). In deze modus is het statuslampje aan de voorkant van de monitor oranje.

Raadpleeg de handleiding bij de computer als u een van de energiebesparende modi wilt instellen. Als er geen beeld wordt weergegeven op het scherm, moet u eerst het statuslampje op het voorpaneel controleren, omdat de monitor in een energiebesparende modus kan staan.

### Ondersteunde grafische modi

De monitor bevat de standaardmodi die zijn weergegeven in onderstaande tabel. Ook tussenliggende grafische modi worden ondersteund. In deze modi moet u het weergegeven beeld mogelijk optimaliseren met de knoppen op het voorpaneel. Alle modi werken zonder interlacing. Deze monitor is compatibel met GTF\*.

#### **Fabriekswaarden**

Resolutie	Verversingssnelheid/Hz
640 x 400	70
640 x 480	60, 85
800 x 600	85
1024 x 768	75, 85
1280 x 1024	75, 85
1600 x 1200 GTF*	85
1800 x 1440	80

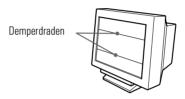
- De Suspend-modus wordt geactiveerd als de beeldcontroller de verticale synchronisatie stopzet.
- De Active off-modus wordt geactiveerd als de beeldcontroller de horizontale en verticale synchronisatie stopzet.
- \* GTF General Timing Formula.

### Problemen oplossen

Raadpleeg deze sectie voordat u technische ondersteuning vraagt.

### Als u dunne strepen op het scherm ziet (demperdraden)

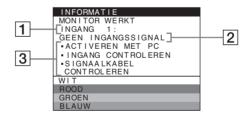
Dit is normaal en betekent niet dat er iets aan de hand is met de Trinitron-monitor. Deze strepen zijn reflecties van de draden waarmee de Aperture Grill wordt gestabiliseerd en zijn vooral goed zichtbaar als het scherm een lichte (meestal witte) achtergrondkleur heeft. De Aperture Grill is een essentieel kenmerk dat een Trinitronbeeldbuis zo uniek maakt. Het zorgt ervoor dat meer licht het scherm kan bereiken waardoor het beeld helderder wordt.



#### Schermberichten

Als er iets aan de hand is met het ingangssignaal, verschijnt een van de volgende berichten op het scherm.

### Als GEEN INGANGSSIGNAAL wordt weergegeven

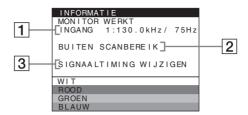


1 De geselecteerde connector Hier wordt aangegeven welke connector is geselecteerd (INGANG 1 of INGANG 2).

- 2 De status van het ingangssignaal GEEN INGANGSSIGNAAL. Dit betekent dat er geen signaal wordt doorgegeven of dat er geen signaal wordt doorgegeven via de geselecteerde connector.
- 3 Oplossingen Een of meer van de volgende berichten worden weergegeven.
- Als ACTIVEREN MET PC wordt weergegeven, drukt u op een willekeurige toets op het toetsenbord en controleert u of de grafische kaart van de computer in de juiste sleuf is geplaatst en goed vastzit.
- Als INGANG CONTROLEREN wordt weergegeven, controleert u of het andere ingangssignaal wel werkt (pagina 10).
- Als SIGNAALKABEL CONTROLEREN wordt weergegeven, controleert u of de monitor goed is aangesloten op de computer (pagina 4).

Problemen oplossen

### Als BUITEN SCANBEREIK wordt weergegeven



# De geselecteerde connector en de frequenties van het huidige ingangssignaal

Hier wordt aangegeven welke connector is geselecteerd (INGANG 1 of INGANG 2). Als de monitor de frequenties van het huidige ingangssignaal herkent, worden de horizontale en verticale frequenties ook weergegeven.

### De status van het ingangssignaal

BUITEN SCANBEREIK

Dit betekent dat het ingangssignaal niet overeenkomt met de specificaties van de monitor.

### Oplossingen

SIGNAALTIMING WIJZIGEN wordt weergegeven. Als u een oude monitor hebt vervangen door deze monitor, sluit u de oude monitor weer aan. Pas de grafische kaart van de computer zo aan dat de horizontale frequentie tussen 30 - 121 kHz ligt en de verticale frequentie tussen 48 - 160 Hz.

# Geen beeld en statuslampje is uit

- Controleer of de monitor is ingeschakeld
- Controleer of het netsnoer goed is aangesloten
- Controleer of de stekker in het stopcontact zit
- Probeer of de monitor werkt met een andere pc die u eerst hebt ingesteld op een resolutie die wordt ondersteund door de monitor

### Geen beeld en statuslampje is aan

- Controleer of de monitor niet in een energiebesparende modus staat
- Kies een andere video-ingang
- Pas het contrast en de helderheid aan via het menu en de bedieningsknoppen
- Controleer of de pc is ingeschakeld
- Controleer of de pinnen van de videokabel niet zijn verbogen
- Controleer of de monitor werkt

### Kleuren zijn onzuiver

- Demagnetiseer de monitor
- Schakel de monitor uit en schakel deze na dertig minuten weer in

# Beeld is niet gecentreerd

• Pas het beeld aan via het menu en de bedieningsknoppen

### Beeld is onscherp

- Herstel de fabriekswaarden
- Verminder het contrast via het menu en de bedieningsknoppen
- Stel de moirévermindering in op nul

# Technische specificaties

	Grootte	21inch, met zichtbaar beeld van 19,8 inch	
BEELDBUIS	Aperture Grill-afstand	0,24 mm	
	Beeldplaat	antireflecterend antistatische coating	
INTERFACE	Los te koppelen videokabel met 15-pins D-SUB-ministekker		
SYNCHRONISATIE	Horizontaal	30 tot 121 kHz	
STINCHRUNISATIE	Verticaal	48 tot 160 Hz	
MAX. RESOLUTIE	1800 x 1440 (80 Hz)		
AANBEVOLEN RESOLUTIE	E 1600 x 1200 (85 Hz)		
OPWARMINGSTIJD	30 minuten voor optimaal prestatieniveau		
MAX. PIXELKLOK	< 300 megahertz		
BEELDGROOTTE	Standaardgrootte: 388 mm (B) × 291 mm (H) Maximumgrootte: 402 mm (B) × 301 mm (H)		
	· ·	Groen brandend lampje	
	Max. 15 W in Stand-by	Oranje/groen knipperend lampje	
ENERGIEBEHEER	Max. 10 W in Suspend	Oranje/groen knipperend lampje	
	Max. 1 W in Active off	Oranje brandend lampje	
	0 W indien uitgeschakeld	Statuslampje is uit	
VOEDING	90 tot 264 V wisselstroom, 50/60		
OMGEVINGS-	Temperatuur	10°C - 40 °C	
SPECIFICATIES	Relatieve luchtvochtigheid	10-80% (zonder condens)	
OPSLAG	Temperatuur	0 °C - 60 °C	
OI OLAG	Relatieve luchtvochtigheid	5-90% (zonder condens)	
VERZENDING	Temperatuur	- 40° C - +60 °C	
met VERPAKKING	Relatieve luchtvochtigheid	5-95%° (zonder condens)	
AFMETINGEN	Ongeveer 491 mm (H) 498 mm (B	478 mm (D)	
GEWICHT	GEWICHT Ongeveer 32 kg		
DRAAI- EN KANTELVOET	Draaihoek	- 5° - +15°	
DUNANI- EIN KAINTELVÜET	Kantelhoek	- 90° - + 90°	

### **Onderhoud**

Leg niets boven op de monitor. Dit kan oververhitting veroorzaken, omdat er geen ventilatie mogelijk is. Voorkom dat vloeistof op of in de monitor terechtkomt. Als u de levensduur van de monitor wilt verlengen en wilt voorkomen dat de beeldbuis beschadigd raakt (zoals door inbranding omdat te lang hetzelfde beeld wordt weergegeven), kunt u het beste het volgende doen:

- Schakel de functie voor energiebeheer (bij HP-computers) of schermbeveiliging in.
- Voorkom dat het contrast en de helderheid gedurende lange tijd op het maximumniveau zijn ingesteld.
- Als de computer geen functie voor energiebeheer of schermbeveiliging heeft, kunt u het beste de monitor uitschakelen of het contrast en de helderheid op een minimumniveau instellen zolang u de monitor niet gebruikt.

De monitor bevat een antireflecterende, antistatische coating. Om te voorkomen dat deze coating beschadigd raakt, moet u voor het reinigen van het scherm alleen een gewoon glasreinigingsmiddel gebruiken. Ga als volgt te werk om het scherm te reinigen:

- 1 Schakel de monitor uit en haal de stekker uit het stopcontact (trek aan de stekker, niet aan de kabel).
- 2 Breng het schoonmaakmiddel aan op een zachte, vochtige doek en reinig daarmee voorzichtig het scherm. Spuit het schoonmaakmiddel niet op het scherm, want dit kan in de monitor terechtkomen.
- 3 Maak het scherm droog met een schone, zachte doek.

Gebruik geen schuursponsjes, schuurmiddelen, schoonmaakmiddelen met alkali of oplosmiddelen zoals alcohol en benzine, omdat u daarmee de antireflecterende coating kunt beschadigen.

Nederlands

31

Milieu

### Milieu

HP is sterk betrokken bij het milieu. Uw HP-monitor is zoveel mogelijk ontworpen met respect voor het milieu.

Na bewezen diensten kan uw oude monitor ook bij HP worden ingeleverd voor recycling. HP heeft in diverse landen een terugnameprogramma voor zijn producten. De verzamelde apparatuur wordt naar een van de recyclingcentra van HP gezonden in Europa of de Verenigde Staten. Zoveel mogelijk onderdelen worden opnieuw gebruikt. De rest wordt gerecycled. Extra zorg wordt besteed aan batterijen en mogelijk giftige stoffen, die volgens een speciaal chemisch procédé worden teruggebracht tot nietschadelijke componenten. Als u meer gedetailleerde informatie wenst over het terugnameprogramma van HP-producten, kunt u contact opnemen met uw dealer of een HP-verkoopkantoor bij u in de buurt.

### Garantie op de hardware

# DEEL I - Algemene hardwaregarantie van HP Algemeen

Deze HP-garantieverklaring voor de monitor geeft u, de klant, uitdrukkelijk recht op garantie van HP, de fabrikant.

VOOR TRANSACTIES IN AUSTRALIË EN NIEUW-ZEELAND VORMEN DE IN DEZE VERKLARING GESTELDE GARANTIEVOORWAARDEN, BEHALVE IN DE WETTELIJK TOEGESTANE MATE, GEEN UITSLUITING, BEPERKING OF WIJZIGING VAN, MAAR EEN AANVULLING OP DE VERPLICHTE EN WETTELIJK VOORGESCHREVEN RECHTEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP DE VERKOOP VAN DIT PRODUCT.

DE WETTEN VAN UW LAND KUNNEN VOORZIEN IN ANDERE GARANTIEREGELINGEN. ALS DIT HET GEVAL IS, KUNT U BIJ UW HP-LEVERANCIER OF BIJ EEN HP VERKOOP- EN SERVICEKANTOOR MEER INFORMATIE OPVRAGEN.

#### Garantie voor reparatie of vervanging.

Model	Garantieperiode	Verleende service	
D8915	drie jaar, tenzij met de oorspronkelijke eindgebruiker op het moment van aankoop een kortere garantieperiode is overeengekomen.	Overige landen: service op locatie gedurende het eerste jaar en retourzending naar HP of erkend reparatieservicecentrum gedurende de twee daarop volgende jaren.	A
		Verenigde Staten en Canada: retourzending naar HP of erkend reparatieservicecentrum gedurende drie jaar.	В
		Alleen in Europa: gedurende drie jaar de volgende werkdag op locatie (nieuwe monitor).	E
	één jaar	Japan: retourzending naar HP of erkend reparatieservicecentrum gedurende één jaar.	D

Hewlett-Packard (HP) verleent voor dit hardwareproduct en de accessoires garantie op eventuele materiaal- en fabricagefouten gedurende de hierboven vermelde garantieperiode, ingaande op de datum waarop het product aan de eindgebruiker is geleverd.

HP garandeert niet dat de HP-hardware ononderbroken of zonder fouten zal functioneren.

Als gedurende de productgarantieperiode HP niet in staat is om binnen een redelijke tijd het product te repareren of te vervangen volgens de garantiebepalingen, hebt u recht op een vergoeding (ter hoogte van de aankoopprijs) na terugzending van het product naar de erkende HP-leverancier of een andere door HP aangewezen persoon. Tenzij anders wordt vermeld of schriftelijk met HP is overeengekomen, krijgt u alleen uw geld terug als u alle hardwareonderdelen samen met de gehele centrale

Garantie op de hardware

processoreenheid inlevert. HP-software wordt gedekt door de beperkte garantie voor HP-software. U vindt deze garantiebepalingen in de handleiding bij uw HP-product. Tenzij anders vermeld en in de wettelijk toegestane mate kunnen hardwareproducten gerecyclede onderdelen bevatten (in prestatie gelijkwaardig aan nieuwe onderdelen) of onderdelen die incidenteel gebruikt zijn. Het is mogelijk dat HP hardwareproducten repareert met behulp van of vervangt door (i) producten die in prestatie gelijkwaardig zijn aan de producten die worden gerepareerd of vervangen, maar eerder kunnen zijn gebruikt, of (ii) producten die gerecyclede onderdelen bevatten die in prestatie gelijkwaardig zijn aan nieuwe onderdelen, of onderdelen die kunnen zijn gebruikt.

### Bewijs van aankoop en garantieperiode

Als u tijdens de garantieperiode service of ondersteuning wilt ontvangen voor uw hardwareproduct, kan u worden gevraagd een gedateerd bewijs van aankoop te overleggen voor het product aan de hand waarvan de leverdatum kan worden bepaald. Als de leverdatum niet kan worden bepaald, geldt de aankoopdatum of de fabricagedatum (die op het product wordt vermeld) als begindatum van de garantieperiode.

### Beperking van de garantie

De garantie is niet van toepassing op gebreken die het gevolg zijn van: (a) onjuist of onvoldoende onderhoud of onjuiste of onvoldoende kalibratie; (b) software, interfaces, onderdelen of benodigdheden die niet door HP zijn geleverd; (c) onrechtmatige reparatie, onderhoud, wijzigingen of onoordeelkundig gebruik; (d) gebruik buiten de opgegeven omgevingsspecificaties die voor het product gelden; (e) onjuiste voorbereiding of onderhoud van de werklocatie; of (f) alle andere uitsluitingen die expliciet in deze garantieverklaring worden vermeld.

HP BIEDT VOOR DIT PRODUCT GEEN ANDERE UITDRUKKELIJKE GARANTIES, NOCH SCHRIFTELIJK NOCH MONDELING.

IN DE WETTELIJK TOEGESTANE MATE WORDEN HIERBIJ EVENTUELE GEÏMPLICEERDE GARANTIES TEN AANZIEN VAN DE VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL BEPERKT TOT DE DUUR VAN DE HIERBOVEN UITDRUKKELIJK VERMELDE GARANTIEBEPALINGEN.

### Beperking van aansprakelijkheid en verhaal

IN DE WETTELIJK TOEGESTANE MATE HEBT U ALLEEN DE MOGELIJKHEDEN TOT VERHAAL DIE WORDEN VERMELD IN DEZE GARANTIEVERKLARING. IN GEEN GEVAL AANVAARDT HP AANSPRAKELIJKHEID VOOR VERLIES VAN GEGEVENS OF VOOR ENIGE DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE OF BIJKOMENDE SCHADE OF GEVOLGSCHADE OP BASIS VAN GARANTIE, CONTRACT, ONRECHTMATIGE DAAD OF ENIGE ANDERE JURIDISCHE THEORIE.

Garantie op de hardware

De bovenstaande beperkte aansprakelijkheid is niet van toepassing indien een bevoegde rechtbank oordeelt dat het HP-product dat onder deze garantie is verkocht gebreken vertoont die lichamelijk letsel, dood of schade aan eigendommen tot gevolg hebben gehad. In de wettelijk toegestane mate kan HP in het geval van schade aan eigendommen aansprakelijk worden gesteld voor maximaal \$50.000 of de aanschafwaarde van het specifieke product dat dergelijke schade heeft veroorzaakt.

#### DEEL II - Millenniumgarantie

Behoudens de voorwaarden en beperkingen van de verklaring voor beperkte garantie op dit HP-product garandeert HP dat dit HP-product accuraat gegevens zal verwerken (inclusief, maar niet beperkt tot berekeningen, vergelijkingen en sorteringen) vanuit, naar en tussen de twintigste en eenentwintigste eeuw en de jaren 1999 en 2000, inclusief berekeningen in schrikkeljaren, op voorwaarde dat het product wordt gebruikt volgens de richtlijnen in de documentatie die door HP is geleverd (inclusief instructies voor de installatie van patches of upgrades) en dat alle overige producten (zoals hardware, software, firmware) die in combinatie met het HP-product worden gebruikt op de juiste wijze gegevens met het product uitwisselen. Deze garantie is geldig tot en met 31 januari 2001.

Informatie over goedkeuringen

# Informatie over goedkeuringen

#### DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: HEWLETT-PACKARD France

Manufacturer's Address: 5, Avenue Raymond Chanas - EYBENS

38053 GRENOBLE CEDEX 09 -FRANCE

Declares, that the products:

Product Name: HP 21-inch Color Monitor

**Model Number:** D8915\* (the "\*" can be any alphanumeric character)

Conform(s) to the following Product Specifications:

SAFETY -International: IEC 60950:1991 + A1 + A2 + A3 + A4 / GB4943-1995

-Europe: EN 60950:1992 + A1 + A2 + A3 + A4 + A11

**ELECTRO MAGNETIC COMPATIBILITY** 

-CISPR 22:1993 + A1 + A2 / EN 55022:1994 + A1 + A2 Class B1)

-EN 50082-1:1992

IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD

IEC 801-3:1984 - 3V/m - 3V/m

IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1993 - 1 kV Power Lines

- IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

- GB9254-1998

- FCC Title 47 CFR, Part 15 class B1)

- ICES-003, Issue 3

- VCCI-B

- AS/NZ 3548:1995

Products bearing the CE marking (2) also comply with:

- IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:1995

Those products comply with the requirements of the following Directives and carry the CE mark accordingly: EMC Directive 89/336/EEC and Low Voltage Directive 73/23/EEC both amended by the Directive 93/68/EEC.

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

<sup>2)</sup> All products sold in the European Economic Area (EEA) bear the CE marking.

DIDIER CABARET
Quality Manager

Grenoble, Sept 2000

For Compliance Information ONLY, contact:
USA contact: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover
Street, Palo Alto, CA 94304, (Phone (650) 857-1501).

<sup>1)</sup> This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

Informatie over goedkeuringen

#### Notice for the USA: FCC Class B Statement

### Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a different circuit to the one the receiver is connected to.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Hewlett-Packard's FCC Compliance Tests were conducted using HP-supported peripheral devices and HP shielded cables, such as those you receive with your system. Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### Safety Warning for USA

If the power cord is not supplied with your monitor, select the proper power cord according to your national electric specifications.

USA: use a UL listed type SVT detachable power cord

#### Notice for Canada

This Class "B" digital apparatus complies with all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (ICES.003).

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

#### Verklaring over röntgenstraling

Als dit product aanstaat, geeft het röntgenstraling af. Deze straling wordt echter goed geïsoleerd. Het product voldoet aan de veiligheids- en gezondheidsvoorschriften van verschillende landen zoals de Röntgenwet van Duitland en de "Radiation Control for Health and Safety Act" van de Verenigde Staten. De straling van dit product is minder dan 0,1 mR/uur (1uSv/uur) op een afstand van 10 centimeter van het oppervlak van de elektronenstraalbuis (de beeldbuis). De röntgenstraling is voornamelijk afhankelijk van de kenmerken van de elektronenstraalbuis en het bijbehorende lage en hoge voltagecircuit. De interne onderdelen zijn aangepast om ervoor te zorgen dat u veilig met het product kunt werken. Alleen gekwalificeerde technici mogen het product openen en repareren, zoals staat vermeld in het serviceboekje van dit product. De elektronenstraalbuis mag alleen door een identieke elektronenstraalbuis worden vervangen.

Informatie over goedkeuringen

### Notice for Korea

사용자 안내문(B급기기) 이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### Notice for Germany

#### Hinweis für Deutschland: Geräuschemission

Lärmangabe nach Maschinenlärmverordnung - 3 GSGV (Deutschland)

LpA < 70db am Arbeitsplattz normaler Betrieb nach EN27779: 11.92

### Notice for Japan (Class B)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

収力扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Informatie over goedkeuringen



#### TCO 99

Congratulations! You have just purchased a TCO'99 approved and labelled product! Your choice has provided you with a product developed for professional use. Your purchase has also contributed to reducing the burden on the environment and also to the further development of environmentally adapted electronics products.

Why do we have environmentally labelled computers?

In many countries, environmental labelling has become an established method for encouraging the adaptation of goods and services to the environment. The main problem, as far as computers and other electronics equipment are concerned, is that environmentally harmful substances are used both in the products and during their manufacture. Since it is not so far possible to satisfactorily recycle the majority of electronics equipment, most of these potentially damaging substances sooner or later enter nature.

There are also other characteristics of a computer, such as energy consumption levels, that are important from the viewpoints of both the work (internal) and natural (external) environments. Since all methods of electricity generation have a negative effect on the environment (e.g. acidic and climate-influencing emissions, radioactive waste), it is vital to save energy. Electronics equipment in offices is often left running continuously and thereby consumes a lot of energy.

What does labelling involve?

This product meets the requirements for the TCO'99 scheme which provides for international and environmental labelling of personal computers. The labelling scheme was developed as a joint effort by the TCO (The Swedish Confederation of Professional Employees), Svenska Naturskyddsforeningen (The Swedish Society for Nature Conservation) and Statens Energimyndighet (The Swedish National Energy Administration).

Approval requirements cover a wide range of issues: environment, ergonomics, usability, emission of electric and magnetic fields, energy consumption and electrical and fire safety.

The environmental demands impose restrictions on the presence and use of heavy metals, brominated and chlorinated flame retardants, CFCs (freons) and chlorinated solvents, among other things. The product must be prepared for recycling and the manufacturer is obliged to have an environmental policy which must be adhered to in each country where the company implements its operational policy.

The energy requirements include a demand that the computer and/or display, after a certain period of inactivity, shall reduce its power consumption to a lower level in one or more stages. The length of time to reactivate the computer shall be reasonable for the user.

Labelled products must meet strict environmental demands, for example, in respect of the reduction of electric and magnetic fields, physical and visual ergonomics and good usability.

Informatie over goedkeuringen

Below you will find a brief summary of the environmental requirements met by this product. The complete environmental criteria document may be ordered from:

TCO Development

SE-114 94 Stockholm, Sweden

Fax: +46 8 782 92 07

Email (Internet): development@tco.se

Current information regarding TCO'99 approved and labelled products may also be

obtained via the Internet, using the address: http://www.tco-info.com/

Environmental requirements

Flame retardants

Flame retardants are present in printed circuit boards, cables, wires, casings and housings. Their purpose is to prevent, or at least to delay the spread of fire. Up to 30% of the plastic in a computer casing can consist of flame retardant substances. Most flame retardants contain bromine or chloride, and those flame retardants are chemically related to another group of environmental toxins, PCBs. Both the flame retardants containing bromine or chloride and the PCBs are suspected of giving rise to severe health effects, including reproductive damage in fish-eating birds and mammals, due to the bio-accumulative processes. Flame retardants have been found in human blood and researchers fear that disturbances in foetus development may occur

The relevant TCO'99 demand requires that plastic components weighing more than 25 grams must not contain flame retardants with organically bound bromine or chlorine. Flame retardants are allowed in the printed circuit boards since no substitutes are available.

#### Cadmium<sup>2</sup>

Cadmium is present in rechargeable batteries and in the colour-generating layers of certain computer displays. Cadmium damages the nervous system and is toxic in high doses. The relevant TCO'99 requirement states that batteries, the colour-generating layers of display screens and the electrical or electronics components must not contain any cadmium.

#### Mercury<sup>2</sup>

Mercury is sometimes found in batteries, relays and switches. It damages the nervous system and is toxic in high doses. The relevant TCO'99 requirement states that batteries may not contain any mercury. It also demands that mercury is not present in any of the electrical or electronics components associated with the labelled unit.

#### CFCs (freons)

The relevant TCO'99 requirement states that neither CFCs nor HCFCs may be used during the manufacture and assembly of the product. CFCs (freons) are sometimes used for washing printed circuit boards. CFCs break down ozone and thereby damage the ozone layer in the stratosphere, causing increased reception on earth of ultraviolet light with e.g. increased risks of skin cancer (malignant melanoma) as a consequence.

#### Lead<sup>2</sup>

Lead can be found in picture tubes, display screens, solders and capacitors. Lead damages the nervous system and in higher doses, causes lead poisoning. The relevant TCO 99 requirement permits the inclusion of lead since no replacement has yet been developed.

- 1. Bio-accumulative is defined as substances which accumulate within living organisms
- 2. Lead, Cadmium and Mercury are heavy metals which are Bio-accumulative.